

# Escuela Intermedia Heritage

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Correspondiente al año escolar 2013-14

Publicado durante el 2014-15

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## Sobre esta escuela

### Información de contacto (año más reciente)

| Información de contacto escolar |  |
|---------------------------------|--|
| Nombre de la escuela            | Escuela Intermedia Heritage  |
| Dirección                       | 13766 S. Heritage Circle   |
| Ciudad, estado, código postal   | Fontana, CA 92336  |
| Teléfono                        | 909.357.1345   |
| Director                        | Laura Rowland  |
| Correo electrónico              | <a href="mailto:laura_rowland@etiwanda.org">laura_rowland@etiwanda.org</a> |
| Sitio web escolar               | <a href="http://www.etiwanda.k12.ca.us">www.etiwanda.k12.ca.us</a>         |
| Código CDS                      | 36677026119630   |

| Información de contacto distrital |  |
|-----------------------------------|--|
| Nombre del distrito               | Distrito Escolar de Etiwanda   |
| Teléfono                          | 909.899.2451   |
| Sitio web                         | <a href="http://www.etiwanda.org">www.etiwanda.org</a>                   |
| Superintendente                   | Shawn Judson, Ed.D.  |
| Dirección de correo electrónico   | <a href="mailto:shawn_judson@etiwanda.org">shawn_judson@etiwanda.org</a> |

## Misión y descripción escolar (año más reciente)

### Misión Escolar.

El personal de la Escuela Intermedia Heritage colaborará para garantizar que todos los alumnos aprenden en altos niveles y para que estén preparados para el éxito en el mundo real.

### Perfil del Distrito y de la Escuela.

El Distrito Escolar Etiwanda sirve a 14,000 alumnos desde transición al kínder (TK por sus siglas en inglés) hasta el 8º año que residen en las ciudades de Rancho Cucamonga, Fontana, Alta Loma y Etiwanda. Este distrito actualmente opera doce escuelas primarias de TK-5º año y cuatro escuelas secundarias (6º-8º año) y una Escuela Diurna Comunitaria. Los alumnos que se gradúan del octavo año de Etiwanda son servidos por el Distrito Preparatorio Unificado de Chaffey de los años 9º al 12º. El programa de escuela en casa, el programa de preescolar y el cuidado infantil son proporcionados en algunas escuelas dentro del distrito. Para mayor información sobre estos programas puede solicitarlos a través de la página electrónica del distrito o al contactar a la oficina del distrito al (909) 899-2451.

El distrito está comprometido a la excelencia en el logro a través de un equipo de profesionales dedicados a entregar un programa educativo estimulante y de alta calidad. El Distrito Escolar Etiwanda agradece la excelente reputación que ha logrado localmente y en las comunidades vecinas. El éxito consistente en cumplir con las metas de desempeño de los alumnos que están directamente atribuido al energético equipo docente del distrito y al fuerte apoyo de los padres y la comunidad.

Intermedia Heritage es una escuela de vecindario en una comunidad planeada ubicada en el cuadrante suroeste de lo límites del distrito. Durante el ciclo escolar 2015-16, más de 1,200 alumnos residente de la ciudad de Fontana fueron inscritos. El personal de la Escuela Intermedia Heritage está comprometido a proporcionar a sus alumnos con las habilidades necesarias para ser productivos en la preparatoria, la universidad y sus futuras carreras.

### Matriculación de alumnos según el nivel de año (año escolar 2013-14)

| Nivel de año                           | Cantidad de alumnos |
|--|---------------------|
| Primer año                             |                     |
| Segundo año                            |                     |
| Tercer año                             |                     |
| Cuarto año                             |                     |
| Quinto año                             |                     |
| Enseñanza primaria sin división de año |                     |
| Matriculación total                    | 1,253               |

### Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2013-14)

| Grupo                                 | Porcentaje de matriculación total |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| Afroamericanos                        | 17.8                              |
| Nativo americanos/nativos de Alaska   | 0.2                               |
| Asiáticos                             | 6.7                               |
| Filipinos                             | 4.2                               |
| Hispanos o latinos                    | 51.7                              |
| Isleños del pacífico/nativos de Hawái | 0.3                               |
| Blancos                               | 13.0                              |
| Dos o más razas                       | 5.9                               |
| De escasos recursos económicos        | 47.2                              |
| Estudiantes del inglés                | 6.2                               |
| Alumnos con discapacidades            | 14.5                              |

## A. Condiciones de aprendizaje

### Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

### Maestros certificados

| Maestros  | Escuela |         |         | Distrito |
|---|---------|---------|---------|----------|
|   | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 | 2014-15  |
| Con certificación total   | 44      | 44      | 57      | 662      |
| Sin certificación   | 0       | 0       | 1       | 9        |
| Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa) | 0       | 0       | 0       |          |

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

| Indicador  | 2012-13 | 2013-14 | 2014-15 |
|--|---------|---------|---------|
| Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés | 0       | 0       | 0       |
| Total de asignaciones incorrectas de maestros                  | 0       | 0       | 0       |
| Puestos de maestros vacantes                                   | 0       | 0       | 0       |

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2013-14)

| Ubicación de las clases                     | Porcentaje de clases de materias básicas     |   |
|---|--|---|
|   | Impartido por maestros altamente calificados | No impartido por maestros altamente calificados |
| Esta escuela                                | 100.00                                       | 0.00  |
| Todas las escuelas del distrito             | 100.00                                       | 0.00  |
| Escuelas del distrito de muy bajos recursos | 100.00                                       | 0.00  |
| Escuelas del distrito de bajos recursos     | 100.00                                       | 0.00  |

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Septiembre 2015

Todos los libros de texto utilizados en el currículo en todo el Distrito Escolar de Etiwanda están alineados con las estructuras y estándares de contenido de California. Los materiales educativos para K-8º año son seleccionados de la lista más reciente del estado de materiales basados en los estándares y adoptados por la Junta de Educación del estado. El distrito sigue el ciclo de adopción de seis años del Consejo de Educación del Estado para los materiales de contenidos básicos. La revisión y adopción de los libros de texto del distrito ocurren el año siguiente a la aprobación del estado.

El 24 de septiembre de 2015, Junta de Síndicos del Distrito Escolar de Etiwanda celebró una audiencia pública para certificar el grado al que se han proporcionado los libros de texto y materiales de instrucción a los alumnos. La Junta de Síndicos aprobó Resolución N° 1516-25 que certifica según como exige el código de educación §60119 (1) que cada alumno tenga un libro de texto o materiales de instrucción, o ambos, para utilizar en clase tanto para llevar a casa, (2) que suficientes libros de texto o materiales educativos fueran proporcionados a cada alumno, incluyendo a los estudiantes del inglés, que están alineados con los estándares de contenido académicos y de acuerdo con los ciclos y el contenido de los marcos curriculares en matemáticas , ciencia, historia-ciencias sociales y artes lingüísticas del Inglés, incluyendo el componente de desarrollo del idioma inglés de un programa aprobado y (3) suficientes libros de texto o materiales de instrucción fueran proporcionados a cada alumno matriculado en la clase de salud o lengua extranjera. Antes de la adopción, los padres pueden revisar los materiales educativos recomendados en la oficina de distrito por un período de 30 días.

| Área del currículo básico    | Libros de texto y materiales docentes/año de adopción                 | ¿De la adopción más reciente? | Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros |
|------------------------------|---|-------------------------------|--|
| Lectura/artes lingüísticas   | Holt, Rinehart, and Winston, Literature and Language Arts (6º-8º año) |                               | 0%   |
| Matemáticas                  | McGraw-Hill, California MATH (6º-8º año)                              |                               | 0%   |
| Ciencias                     | Holt, California Science, (6º-8º año)                                 |                               | 0%   |
| Historia y ciencias sociales | Glencoe/McGraw-Hill, Discovering Our Past, (6º-8º año)                |                               | 0%   |

#### Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

La Escuela Intermedia Heritage proporciona un ambiente seguro y limpio para el aprendizaje a través del mantenimiento adecuado del plantel y la supervisión de las instalaciones. Los edificios originales de la escuela se construyeron en el 2002; el mantenimiento actual asegura que las instalaciones escolares se mantengan seguras, en buenas condiciones de trabajo y continuarán proporcionar un espacio adecuado para los alumnos y el personal.

La Escuela Intermedia Heritage está orgullosa de sus altos estándares en cuanto a las prácticas de limpieza general y mantenimiento del campus. El personal y los alumnos disfrutan los beneficios de tener un plantel bien mantenido y hermoso.

El personal de la escuela y el departamento de mantenimiento del distrito trabajan para garantizar que las zonas comunes, salones y jardines del campus están bien mantenidos. Mantenimiento y Operaciones (M & O) emplea un proceso de orden de trabajo que permite al personal de la escuela comunicar las necesidades de mantenimiento no programado, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La recepcionista de la escuela prepara y envía órdenes de trabajo a O & M para su resolución. Las situaciones de emergencia reciben alta prioridad y son resueltas inmediatamente por el personal de conserjes del sitio o del distrito. El director y el conserje diurno se comunican diariamente y a veces cada hora para abordar los problemas de mantenimiento y seguridad de campus. El Director de mantenimiento y operaciones (M & O) del Distrito Escolar de Etiwanda se reúne con la administración del sitio una vez al mes para debatir cuestiones relacionadas con el mantenimiento asociadas con mantenimiento del campus, la seguridad, los espacio en los salones, equipos, eventos, órdenes de trabajo (presentadas y destacadas) y peticiones especiales. El director de M & O luego se reúne con el conserje para llevar a cabo una inspección completa del sitio escolar; un resumen de los resultados de la inspección se remite al Director.

Las escuelas son requeridas por ley del estado llevar a cabo una inspección formal anual de las áreas y sistemas y a continuación, preparar un informe sobre la condición actual de las instalaciones. En la tabla de inspección ilustrada en este informe se identifican las áreas de inspección requeridos por el estado y revela el estado operacional en cada una de esas áreas.

El personal de conserjes de la Escuela Intermedia Heritage está calificado y equipado para manejar las necesidades rutinarias de limpieza, mantenimiento general y reparaciones menores. O & M ofrece entrenamiento formal dos veces al año sobre el uso correcto de equipos, procedimientos y uso de productos químico de limpieza. Dos conserjes de tiempo completo son responsables de mantener la escuela limpia y completamente operacional. La rutina diaria del conserje incluye limpiar el salón del personal, re-equipar los baños de los alumnos y limpieza de la cafetería después de que se sirven las comidas. El conserje checa los baños a medio día como una medida preventiva en mantener las instalaciones sanitaria abastecidas y seguras.

Todas las mañanas antes de empezar la escuela, los administradores y el personal de la escuela inspeccionan las instalaciones de la escuela para checar los riesgos de seguridad y problemas de mantenimiento que requieren atención antes de la llegada del personal y los alumnos al plantel. Cualquier graffiti o signos de vandalismo se eliminan inmediatamente. Un servicio de limpieza profesional es responsable de la limpieza a fondo de los salones y baños durante las noches. La oficina de distrito envía a un equipo de encargados de terrenos cada semana para mantener sistemas de riego y paisajismo la Escuela Intermedia Heritage.

El Distrito de Etiwanda participa en el Programa de Mantenimiento Diferido para Escuela Estatales que proporciona fondos de un dólar por un dólar para ayudar a los distritos escolares con reparaciones mayores o el reemplazo de componentes existente de construcción de la escuela; estos típicamente incluyen techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior/exterior y sistemas de piso.

**Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año más reciente)**

| <b>Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)</b>  |                         |                 |             |  |
|--|-------------------------|-----------------|-------------|--|
| <b>Año y mes que se recopilaron los datos: Abril del 2015</b>  |                         |                 |             |  |
| <b>Sistema inspeccionado</b>   | <b>Estado de reparo</b> |                 |             | <b>Reparación necesaria y acción tomada o planeada</b>   |
|  | <b>Bueno</b>            | <b>Adecuado</b> | <b>Malo</b> |  |
| <b>Sistemas:</b><br>fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado | X                       |                 |             |  |
| <b>Interior:</b><br>superficies interiores   | X                       |                 |             | Re-pegar/remplazar las tiras de la alfombra. Reparar las llaves con goteras. Reemplazar la base de la moldura.   |
| <b>Limpieza:</b><br>limpieza general, invasión de insectos/plagas  | X                       |                 |             |  |
| <b>Eléctrico:</b><br>sistemas eléctricos   | X                       |                 |             |  |
| <b>Baños/bebederos:</b><br>baños, lavamanos/bebederos  | X                       |                 |             | Apretar las llaves que están flojas. Reemplazar/ pintar los paneles de yeso del techo.   |
| <b>Seguridad:</b><br>seguridad contra incendios, materiales peligrosos   | X                       |                 |             |  |
| <b>Estructuras:</b><br>daños estructurales, techos   | X                       |                 |             |  |
| <b>Exterior:</b><br>patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos                              | X                       |                 |             | Reemplazar el cerro de la puerta. Llenar con suelo las áreas bajas. Cubrir las raíces expuestas con tierra. Áreas levantadas alrededor de la fuente de luz y las bóvedas de la señal tierra abajo y área pintada. Barras soldadas/reparar la puerta. Cubiertas expuestas arquetas con suciedad. Tratar y rellenar los hoyos de tusas. Reinstalar la caja de Edison y asegurarla con tornillos. |

**Clasificación general de la instalación (año más reciente)**

| <b>Clasificación general</b> | <b>Ejemplar</b> | <b>Bueno</b> | <b>Adecuado</b> | <b>Malo</b> |
|------------------------------|-----------------|--------------|-----------------|-------------|
|                              |                 | X            |                 |             |

## B. Resultados estudiantiles

### Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California/resultados de reporte y pruebas estandarizadas para todos los alumnos en ciencia (comparación de tres años)

| Materia                               | Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado<br>(cumpliendo o superando las metas estatales) |         |         |          |         |         |         |         |         |
|---------------------------------------|---|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|
|                                       | Escuela   |         |         | Distrito |         |         | Estado  |         |         |
|                                       | 2011-12   | 2012-13 | 2013-14 | 2011-12  | 2012-13 | 2013-14 | 2011-12 | 2012-13 | 2013-14 |
| <b>Ciencias (5to, 8vo y 10mo año)</b> | 74  | 77      | 77      | 79       | 79      | 80      | 60      | 59      | 60      |

Nota: Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados de la evaluación de rendimiento y progreso estudiantil de California por grupo estudiantil en ciencia (año escolar 2013-14)

| Grupo   | Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado |
|---|---|
| Todos los alumnos en el LEA                             | 80  |
| Todos los alumnos en la escuela                         | 77  |
| Masculino   | 83  |
| Femenino  | 72  |
| Afroamericanos  | 66  |
| Nativos americanos o nativos de Alaska                  |   |
| Asiáticos   | 94  |
| Filipinos   | 94  |
| Hispanos o latinos                                      | 76  |
| Isleños del pacífico/nativos de Hawái                   |   |
| Blancos   | 84  |
| Dos o más razas   | 84  |
| De escasos recursos económicos                          | 72  |
| Estudiantes de inglés como segundo idioma               | 59  |
| Alumnos con discapacidades                              | 40  |
| Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes |   |

Nota: CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CST, CMA y CAPA) en 5to, 8vo y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de la administración de exámenes e informes de todos los alumnos (comparación de tres años)**

| Materia                      | Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las normas estatales) |         |         |          |         |         |         |         |         |
|------------------------------|---|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|
|                              | Escuela   |         |         | Distrito |         |         | Estado  |         |         |
|                              | 2010-11   | 2011-12 | 2012-13 | 2010-11  | 2011-12 | 2012-13 | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 |
| Inglés-artes lingüísticas    | 66  | 73      | 72      | 73       | 77      | 75      | 54      | 56      | 55      |
| Matemáticas                  | 57  | 61      | 63      | 75       | 76      | 76      | 49      | 50      | 50      |
| Historia y ciencias sociales | 60  | 61      | 65      | 65       | 66      | 67      | 48      | 49      | 49      |

Nota: Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Rangos del índice de rendimiento académico (comparación de tres años)**

| Rango del API      | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 |
|--------------------|---------|---------|---------|
| Estatal            | 8       | 8       |         |
| Escuelas similares | 8       | 9       |         |

Nota: Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

**Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos (Comparación de tres años)**

| Grupo                                  | Cambio real en el API |         |         |
|--|-----------------------|---------|---------|
|  | 2010-11               | 2011-12 | 2012-13 |
| Todos los alumnos de la escuela        | 2                     | 22      | 7       |
| Afroamericanos                         | 4                     | 27      | 20      |
| Nativos americanos o nativos de Alaska |                       |         |         |
| Asiáticos                              |                       |         |         |
| Filipinos                              |                       |         |         |
| Hispanos o latinos                     | 0                     | 21      | 5       |
| Isleños del pacífico/nativos de Hawái  |                       |         |         |
| Blancos                                | -13                   | 36      | -3      |
| Dos o más razas                        |                       |         |         |
| De escasos recursos económicos         | 1                     | 35      | 7       |
| Estudiantes del inglés                 | 7                     | 30      | 27      |
| Alumnos con discapacidades             | -40                   | 65      | -15     |

Nota: "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

**Prioridad estatal: Otro resultado estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de otros resultados estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

**Resultados del examen de condición física de California (año escolar 2013-14)**

| Nivel de año | Porcentaje de alumnos que lograron buena condición física |                      |                     |
|--------------|---|----------------------|---------------------|
|              | Cuatro de seis normas                                     | Cinco de seis normas | Seis de seis normas |
| 5            |   |                      |                     |

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para participación de los padres (año más reciente)

Se alienta a los padres a participar en el proceso de aprendizaje de sus alumnos al asistir a los eventos escolares, servir en el comité escolar y ser voluntarios en la escuela. La escuela agradece el apoyo de los padres en el salón o la oficina así como ser chaperones en las excursiones. La Noche de Regreso a Clases, la Casa Abierta y la Asociación de Padres, Maestros y Alumnos (PTSA, por sus siglas en inglés) realizan actividades proporcionando oportunidades a los padres para interactuar con el personal escolar mientras apoyan los esfuerzos de sus hijos. El Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), el Consejo Asesor de los Estudiantes de Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y la Asociación de Padres, Maestros y Alumnos (PTSA, por sus siglas en inglés) permiten a los padres proporcionar supervisión y sugerencias en el presupuesto escolar, actividades y programas educativos. A los padres que les gustaría participar más o ser voluntarios pueden contactar a la secretaria escolar o a la administración al (909) 357- 1345.

La comunicación de la escuela a la casa tomar lugar de varias formas. El boletín escolar es publicado cada seis semanas y contiene el mensajes del director, el calendario de eventos venideros, cuestiones importantes de los programas escolares, reconocimientos a los alumnos, tips de seguridad e información sobre la salud familiar. Los reportes de progreso son enviados a casa cada seis semanas para actualizar a los padres sobre el lugar de su hijo actual en cada materia. El sitio electrónico de la Escuela Intermedia Heritage es un recursos valioso para obtener información general sobre el personal, los horarios, instalaciones, actividades y herramientas educativas. Un sistema automático de llamadas permite al personal contactar de manera rápida a los padres sobre información urgente o importante. Una marquesina escolar muestra los anuncios especiales y recordatorios. Los padres y alumnos pueden seguir al director escolar en Twitter.

Los padres pueden acceder a ESPRI (Interface de Recursos para Padres y Alumno Etiwanda) para ver los recursos que apoyan el aprendizaje del alumno, las habilidades de estudio, investigación y enriquecimiento. El distrito mantiene una lista en línea de correo de los padres que desean recibir anuncios por correo electrónico y mensajes relacionados a la Escuela Intermedia Heritage y el distrito.

### Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Suspensiones y expulsiones

| Tasa         | Escuela |         |         | Distrito |         |         | Estado  |         |         |
|--------------|---------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|
|              | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 | 2010-11  | 2011-12 | 2012-13 | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 |
| Suspensiones | 4.5     | 2.5     | 5.68    | 1.9      | 1.5     | 2.05    | 5.7     | 5.1     | 4.4     |
| Expulsiones  | 0.0     | 0.0     | 0       | 0.0      | 0.0     | 0       | 0.1     | 0.1     | 0.1     |

Nota: La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100).

#### Plan de seguridad escolar (año más reciente)

Un Plan Integral de Seguridad Escolar fue originalmente desarrollado para la Escuela Intermedia Heritage en colaboración con las agencias locales y la administración de la escuela para cumplir con los requisitos de la Ley del Senado 187. Los componentes de éste plan incluyen procedimientos para reportar el abuso infantil, notificaciones docentes de procedimientos antes alumnos peligrosos, procedimientos de respuesta ante desastres, procedimientos para llegada y salida segura de la escuela, política contra el acoso sexual y política del código de vestimenta. El plan escolar de la Escuela Intermedia Heritage fue revisado, actualizado y aprobado más recientemente en diciembre del 2015



## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2013-14)

| Criterios del AYP                                      | Escuela | Distrito |
|--|---------|----------|
| Cumplió AYP general                                    |         |          |
| Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas |         |          |
| Porcentaje de participación: matemáticas               |         |          |
| Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas       |         |          |
| Porcentaje de dominio: matemáticas                     |         |          |
| Cumplió criterio API                                   |         |          |
| Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)              |         |          |

### Programa federal de intervención (año escolar 2014-15)

| Indicador  | Escuela | Distrito       |
|--|---------|----------------|
| Estado del PI  |         | Sí están en PI |
| Primer año del PI  |         | 2012-2013      |
| Año en el PI   |         | año 1          |
| Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI   | ---     | 1              |
| Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI | ---     | .63            |

Nota: Cajas con "---" no requieren datos.

### Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (primaria)

| Nivel de año | 2011-12                       |                     |       |     | 2012-13                       |                     |       |     | 2013-14                       |                     |       |     |
|--------------|-------------------------------|---------------------|-------|-----|-------------------------------|---------------------|-------|-----|-------------------------------|---------------------|-------|-----|
|              | Promedio del tamaño por clase | Cantidad de salones |       |     | Promedio del tamaño por clase | Cantidad de salones |       |     | Promedio del tamaño por clase | Cantidad de salones |       |     |
|              |                               | 1-20                | 21-32 | 33+ |                               | 1-20                | 21-32 | 33+ |                               | 1-20                | 21-32 | 33+ |
| Kínder       |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |
| 1            |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |
| 2            |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |
| 3            |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |
| 4            |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |
| 5            |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |
| Otro         |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |                               |                     |       |     |

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

### Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2012-13)

| Nivel                                     | Gastos por alumno |                         |                   | Sueldo promedio de un maestro |
|---|-------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------------|
|   | Total             | Suplementario/ limitado | Básico/ ilimitado |                               |
| Sitio escolar                             | 294.21            | 0                       | 294.21            | 74,030                        |
| Distrito                                  | ---               | ---                     | 5,103             | \$72,084                      |
| Diferencia porcentual: escuela y distrito | ---               | ---                     | -94.2             | -2.2                          |
| Estado                                    | ---               | ---                     | \$4,690           | \$70,788                      |
| Diferencia porcentual: escuela y estado   | ---               | ---                     | -94.5             | 1.4                           |

Nota: Cajas con "---" no requieren datos.

**Orientadores académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2013-14)**

| Puesto  | Número de FTE asignados a la escuela | Cantidad promedio de alumnos por orientador académico |
|---|--------------------------------------|---|
| Orientador académico                                    | 1                                    | 1240  |
| Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)  | 0                                    | ---   |
| Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)      | 0                                    | ---   |
| Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional) | 1                                    | ---   |
| Psicólogo/a   | 0                                    | ---   |
| Trabajador/a social                                     | 0                                    | ---   |
| Enfermera/o   | 0                                    | ---   |
| Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla    | 1                                    | ---   |
| Especialista de recursos                                | 5                                    | ---   |
| Otro  | 1                                    | ---   |

Nota: Cajas con "----" no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Tipos de servicios financiados (año fiscal 2013-14)**

Por favor notar - Los salarios son pagados por el distrito escolar por parte de los sitios escolares. Los gastos escolares no incluyen los salarios de contrato.

Además del financiamiento estatal del fondo general, el Distrito Escolar Etiwanda recibe fondos categóricos estatales y federales para los programas especiales. Para el ciclo escolar 2013-14, el distrito recibió aproximadamente \$2405 por alumno en apoyo federal, estatal y local para los siguientes fondos categóricos, educación especial y programas de apoyo:

- Reducción del tamaño de la clase
- Educación Especial
- Título I (Para sitios específicos)

**Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2012-13)**

| Categoría  | Cantidad del distrito | Promedio estatal para distritos en la misma categoría |
|--|-----------------------|---|
| Sueldo de un maestro principiante  | \$43,201              | \$41,507  |
| Sueldo de un maestro en el nivel intermedio                              | \$67,232              | \$67,890  |
| Sueldo de un maestro en el nivel superior                                | \$87,583              | \$86,174  |
| Sueldo promedio de un director (primaria)                                | \$108,454             | \$109,131   |
| Sueldo promedio de un director (secundaria)                              | \$108,454             | \$111,937   |
| Sueldo promedio de un director (preparatoria)                            | \$0                   | \$109,837   |
| Sueldo de un superintendente   | \$140,904             | \$185,462   |
| Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros     | 47                    | 42  |
| Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos | 5                     | 6   |

Nota: Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

**Desarrollo profesional**

Toda la formación y desarrollo del curriculum en el Distrito Escolar de Etiwanda se alinea con los resultados de la evaluación de los alumnos, los requisitos de Ningún Niño se Queda Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) y los estándares de contenido del estado.

Durante el curso 2014-15, nuestro personal participó en tres desarrollos profesionales basado en el sitio patrocinados por el distrito y días de planificación, así como al menos un conferencia de nivel de año patrocinada por el distrito. El personal participó en cada una de las oportunidades de desarrollo profesional a través de las sesiones de todo el día.

Las sesiones de formación ofrecidas durante el año escolar incluyen:

- Normas Básicas Comunes Estatales- artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas (SBAC/alcanse y secuencia, prácticas y enfoques)
- Dispositivos de tecnología: Chromebook y el iPad, recursos en línea del programa de matemáticas, aplicaciones de Google para educadores, Learning.com, iluminar
- CAASSP sistema y herramientas
- Gestión del salón (maestros e inducción)
- Estudiantes de Inglés (expectativas de competencia, estándares e instrucción)
- Administradores del Sitio (SBAC, nuevos estándares académicos, Kagan, inducción, LCFF/LCAP)
- Formación del profesorado sustituto
- Manejo del comportamiento (SPED [acelerado])-(maestros nuevos e inducción)
- Política de educación especial, procedimientos, rendición de cuentas
- Aprendizaje cooperativo de Kagan
- Evaluaciones de alfabetización
- Hacia la equidad (inducción)
- Poblaciones especiales (Inducción- Educación General)
- Proyecto Leer

El Distrito Escolar de Etiwanda apoya a las administraciones escolares, maestros nuevos, maestros veteranos, maestros sustitutos y apoyos educativos en el desarrollo de sus habilidades de enseñanza. Desde el año escolar 2012-2013, las áreas primarias/de mayor de enfoque para el desarrollo personal fueron alineadas con las nuevas normas académicas (Normas Básicas Comunes Estatales), aprendizaje y enseñanza del siglo XXI, tecnología, acceso universal y las necesidades de poblaciones especiales y nuestros estudiantes de inglés. Las áreas seleccionadas se basan en las políticas estatales y locales y necesidad del alumno. Además de lo anterior, el análisis de datos de las evaluaciones sumativas estatales, diagnósticos locales, así como las evaluaciones formativa del salón para determinan las áreas de enfoque de desarrollo profesional. El desarrollo profesional se entrega a través de métodos múltiples: apoyo individual, equipos de nivel de grado, una sesión durante la sesión del día de trabajo (por año o por nivel de año específico), estilo de conferencia de temas auto-seleccionados, así como sesiones con proveedores externos, basadas en las necesidades del sitio.

Todos los maestros son apoyados durante este periodo de implementación a través de múltiples oportunidades de desarrollo profesional patrocinadas por el distrito tales como sesiones con el editor, sesiones de desarrollo profesional del distrito, articulación representativa del sitio/distrito, colaboración a nivel grado y reuniones del personal del sitio. Además de lo anterior, los maestros pueden buscar apoyo en su clase por parte de proveedores de desarrollo profesional. Todos los empleados son animados a asistir a las conferencias y talleres adicionales, no patrocinados por el distrito. Los maestros nuevos, los maestros con experiencia, TOSAs, maestros líderes, administradores y personal de apoyo es animado a participar en talleres patrocinados por el Superintendente de escuelas del Condado de San Bernardino.

Los maestros nuevos están inscritos en el Programa de Inducción de ESD, un programa patrocinado por el estado diseñado para maestros con credenciales preliminares de primer y segundo año. La capacitación de mejoramiento de habilidades integrales se proporciona durante un período de dos años. Los candidatos asisten a sesiones específicas relacionadas con la implementación de tecnologías de distrito, evaluaciones y alcance y secuencias. Además, los maestros nuevos asisten a las sesiones después de la escuela con equidad, poblaciones especiales, gestión del salón y enfoques pedagógicos y prácticas. Las reuniones mensual de inducción de apoyo se enfocan en la implementación y crecimiento dentro de los estándares de California para la Profesión Docente.

Los maestros que experimentan dificultad o necesitan mejorar puede seleccionar voluntariamente o ser requerido para participar en el proceso de Apoyo y Revisión de Pares. Un maestro de apoyo para la consultoría es asignado al maestro. El maestro de apoyo se reúne regularmente con el maestro, observa el salón y hace sugerencias para el desarrollo de personal.

Los proveedores de desarrollo Profesional y los maestros en asignación especial (TOSA, por sus siglas en inglés) de de Etiwanda además desarrollar su capacidad de instruir y apoyar a maestros a través de la lectura profesional, asistencia a conferencia de un proveedor exterior y talleres profesionales de colaboración en apoyo de maestros, pedagogía y logros de los maestros.

Los paraprofesionales o empleados clasificados están preparados para trabajar en su papel a través de sesiones anual de notificación de personal (en línea y en persona) como entrenados para trabajar con colegas y alumnos a través de reuniones y sesiones de desarrollo de personal. También pueden recibir formación adicional relacionada con el trabajo por parte de proveedores, supervisores de departamento y representantes del distrito. Además, hay talleres seleccionados a través de West End SELPA para el personal certificado y clasificado.

El personal de apoyo en la enseñanza que no trabaja en la instrucción es preparado para trabajar en su papel a través de sesiones anual de notificación de personal (en línea y en persona) y desarrollo continuo del personal durante las reuniones/sesiones del día sobre temas relacionados con las políticas estatales y locales, los procedimientos y las prácticas.